Mittwoch, 28. September 2022, 14-17 Uhr

Zweites online-Kolloquium *Lyrisch!* Ervaringsgericht literatuuronderwijs

14.00 ***Lyrisch!* Niederländisch lernen mit Literatur**: **Vorstellung des Projekts und der Webseite "Literarische Texte für den Niederländischunterricht** mit literarischen Texten zum Download für den Niederländischunterricht (Alina Viermann und Beatrix van Dam, Universität Münster)

14.20 **Zelfinzicht en sociaal inzicht stimuleren met ervaringsgericht literatuuronderwijs: een thematisch-dialogische didactiek** (Marloes Schrijvers, Hogeschool Rotterdam)

Fictie en literatuur vormen een veilige omgeving voor onze zoektocht naar onszelf en hoe we ons tot anderen verhouden: wie ben ik, wie wil ik zijn, wie is de ander? Via literatuuronderwijs ontmoeten leerlingen anderen die in het werkelijke leven soms ver van hen afstaan, waardoor ze niet alleen inzicht in anderen maar ook in zichzelf kunnen opdoen. In deze workshop schets ik de principes van een ervaringsgerichte didactiek om dit zelfinzicht en sociaal inzicht te stimuleren.

Drie pijlers staan hierbij centraal: 1) aandacht voor leeservaringen als verbeelding, inleving, sympathie en bewustwording van taal en stijl; 2) thematische tekstkeuze; en 3) het leren aangaan van interne dialogen met en externe dialogen over literaire teksten. Ik geef concrete voorbeelden van taken om deze pijlers vorm te geven en nodig deelnemers uit om mee te denken over de toepasbaarheid hiervan bij het leren van het Nederlands als een vreemde taal.

15.15 **Pause**

15.30 **Was ist erfahrungsorientierte Literaturdidaktik („ervaringsgericht literatuuronderwijs“)?** (Beatrix van Dam)

Literatur lesen in der Schule, egal ob im muttersprachlichen oder im Fremdsprachenunterricht, wird oft mit einer kognitiven Herangehensweise assoziiert, die auf das Verstehen des literarischen Textes ausgerichtet ist. In diesem Workshop erproben wir eine 'erfahrungsorientierte' Herangehensweise an niederländischsprachige literarische Texte, die bei der Leseerfahrung einerseits, aber auch bei der eigenen Lebenserfahrung andererseits, ansetzt. Die Methode ist inspiriert vom Einsatz von Literatur in der psychotherapeutischen Praxis, wo etwa in der Poetry Therapy (Nicholas Mazza, 20213) Leserinnen und Leser eine rezeptive, kreative und symbolische Phase beim Lesen von Literatur durchlaufen. Wie verhält sich eine solche Lektüre zu einer mehr analytisch-systematischen Herangehensweise, wie sie spätestens ab der Oberstufe für Schülerinnen und Schüler relevant wird? In zwei Workshops führen wir eine für den Unterricht angepasste erfahrungsorientierte Literaturlektüre durch und diskutieren anschließend ihre Anschlussmöglichkeit in Bezug auf den Einsatz von Literatur im deutschen Niederländischunterricht:

15.45 **Aan de slag: Twee parallele workshops ervaringsgericht literatuuronderwijs verzorgd door masterstudenten van het INP**:

- **Workshop I: Ervaringsgericht literatuuronderwijs met Paaltjens "Aan Rika"** (Anne Renzel)
- **Workshop II: Ervaringsgericht literatuuronderwijs met Starings "Waterloop"** (Pauline Dassmann, Marius Schmeink, Michèle Blommers)

16.35 **Pause**

16.45 **Discussie: Hoe kunnen we ervaringsgericht literatuuronderwijs toepassen in het VTO Nederlands in Duitsland?**

17.00 **einde**

Anmeldung unter projekt.lyrisch@uni-muenster.de
unter Angabe von

Name
Mailadresse
Adresse der Schule/Institution
Workshoppräferenz:
Workshop I (Paaltjens) oder
Workshop II (Staring)

Die Teilnahme am Kolloquium ist kostenlos.